



# РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ РАЗДВИЖНОЙ ДВЕРИ – 713 И 723 SLIDING

VPI QUALITY WINDOWS  
3420 E Ferry Ave. Spokane WA. 99202

## СОДЕРЖАНИЕ

Часть 1)	Предисловие.....	3
Часть 2)	Инструменты и материалы.....	3
Часть 3)	Подготовка проема для установки.....	4
Часть 4)	Подготовка изделия.....	5
Часть 5)	Стандарты на монтаж.....	5
Часть 6)	Установка и закрепление изделия.....	7
Часть 7)	Повторно установите рабочую панель.....	14
Часть 8)	Завершающая регулировка.....	14

### Условные обозначения:

	Осторожно
	Качество
	Соблюдение техники безопасности
RO	Проем до установки окна
WRB	Водоотталкивающий барьер
PVC	Поливинилхлорид

Перед приобретением и установкой обязательно ознакомьтесь с условиями Ограниченной гарантии на виниловые окна и двери производства компании VPI Quality Windows. Устанавливая изделие, вы соглашаетесь с тем, что настоящая Ограниченная гарантия является частью условий продажи. Невыполнение любых указаний компании VPI Quality Windows и инструкций по техническому обслуживанию может привести к аннулированию гарантии. Полную информацию об Ограниченной гарантии см. на сайте по адресу <http://www.vpiwindows.com/>

## Часть 1) ПРЕДИСЛОВИЕ

### 1.1) Инструкции по установке в стандартных конструкциях

A) Настоящие инструкции составлены и протестированы применительно к стандартным конструкциям / строениям с водонепроницаемыми стенами.

**Использование настоящих инструкций с конструкциями других типов не предусматривается.** Конструкция здания, технология строительства, строительные материалы и условия строительства являются уникальными особенностями вашего проекта, которые могут предусматривать способ установки изделия, отличный от описанного в настоящем пособии, равно как и дополнительное обслуживание изделия. Ответственность за определение надлежащего способа или технологии установки изделия несет монтажная организация, генеральный подрядчик, конструктор здания и/или архитектор. Компания VPI Quality Windows не несет ответственности за условия, присутствующие на строительной площадке, а также за любые отклонения от данных инструкций по установке.

B)  Обеспечьте соблюдение стандарта ASTM E 2112 «Стандартный порядок установки» в последней редакции.

### 1.2) Обращение и хранение

A) При хранении, перемещении и установке изделия предусмотрите опоры для рам, обеспечивающие их максимальную поддержку.

B)  **ЗАПРЕЩЕНО** поднимать изделие, держась только за верхний брус коробки; не тяните изделие за косяки.

C)  **ЗАПРЕЩЕНО** помещать изделие на хранение в зоне воздействия прямых солнечных лучей или в контейнерах, в которых не предусмотрена надлежащая вентиляция. Между изделиями необходимо предусмотреть достаточное расстояние для вентиляции.

D)  **ЗАПРЕЩЕНО** размещать двери под углом, превышающим 10 градусов, а также под другими углами с риском падения. По возможности храните изделие в вертикальном положении.

E)  **ЗАПРЕЩЕНО** складывать более 7 дверей в один штабель.

F) Повреждения, возникшие в любой части дверей или их компонентов по причине ненадлежащего хранения изделия, не покрываются ограниченной гарантией.

G)  **Вследствие размера и веса окон их установку должны выполнять как минимум два человека.**

## Часть 2) ИНСТРУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

### 2.1) Необходимо обеспечить наличие следующего

A) Плоские подкладки/прокладки

B) Уплотнения и уплотнительный шнур, утвержденные проектом

C) Нержавеющие винты с цилиндрической скругленной головкой #8 x 1" - 2", или иные допустимые элементы крепежа

## 2.2) Необходимые инструменты

- A) Рулетка
- B) Уровень 2,4 фута (73 см) и 6 футов (183 см)
- C) Уголок
- D) Молоток
- E) Плоская монтировка
- F) Пистолет для нанесения герметика
- G) Дрель
- H) Насадки для крепежных изделий со шлицем Philips #2 и #3

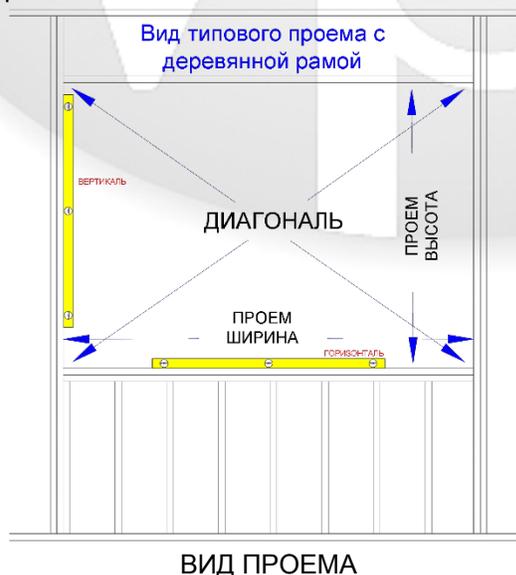
## Часть 3) ПОДГОТОВКА ПРОЕМА ДЛЯ УСТАНОВКИ

### 3.1) Убедитесь, что проем полностью вертикален и горизонтален.

- A) Убедитесь в том, что подоконная поверхность проема не скошена внутрь.
- B)  Подоконная поверхность проема должна быть горизонтальной и укрепленной без воздействия каких-либо факторов, из-за которых рама двери может изогнуться, наклониться или накрениться.

### 3.2) Убедитесь, что дверная рама соответствует проему.

- A) Измерьте все четыре стороны подготовленного проема и убедитесь в том, что по ширине и по высоте предусмотрены необходимые зазоры –  $\frac{1}{2}$ " (12,7 мм) по ширине и высоте. При отделке проема применяются все необходимые материалы и компоненты, в том числе WRB, отделочные накладки, подкладки и прочие уплотняющие материалы, которые могут помешать открытию. Измерьте ширину сверху, снизу и посередине. Измерьте высоту по крайней левой кромке, по крайней правой кромке и по центру. Подготовленный проем должен быть минимум на  $\frac{1}{2}$ " (12,7 мм) шире и выше собственного размера рамы.



### 3.3) Подоконные лотки

- A) Пороговые косяки не должны оказывать ненадлежащее влияние на поддержку порога и крепление двери; они также не должны быть причиной перекашивания порога. Монтажная организация и/или генеральный подрядчик обязаны принять необходимые меры для предотвращения искривления, выгибания или наклона оконной конструкции по причине закрепления рамы на неровных поверхностях. В соответствии с требованиями компании VPI все изделия должны устанавливаться в прямой вертикальной плоскости.
- B)  Убедитесь, что все водоотталкивающие материалы рассчитаны на применение вместе с изделиями из ПВХ и установлены надлежащим образом.
- C)  Компания VPI Quality Windows не дает каких-либо рекомендаций относительно использования или запрета на использование отделочных накладок или уплотнений определенных марок. Следуя инструкциям и рекомендациям производителя отделочных накладок, установите все отделочные накладки на подоконную поверхность проема и окружающие поверхности стены, начиная снизу, затем на боковых поверхностях и сверху, создавая эффект облицовки планками.

## Часть 4) ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ

### 4.1) Снимите защиту, обеспечивающую сохранность изделия при транспортировке.

- A) Выкрутите винты 2x4 и осмотрите раму на предмет повреждений.
- B)  При снятии экранов или крепежных элементов с двери необходимо промаркировать их и хранить в защищенном месте.
- C) Снимите рабочую панель, сдвинув ее в открытое положение. Поднимите панель с нижней направляющей и наклоните нижнюю часть панели в сторону от дверной рамы. Затем опустите панель, тем самым сняв ее с верхней направляющей.
- D)  ЗАПРЕЩЕНО устанавливать поврежденные изделия.

## Часть 5) СТАНДАРТЫ НА МОНТАЖ

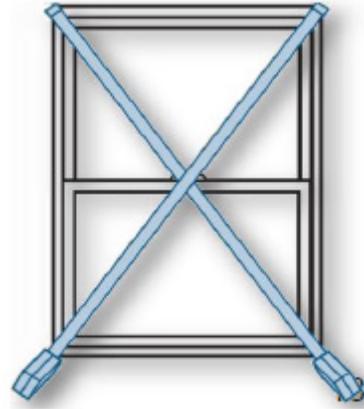
### 5.1) Указания по контролю

- A) Следуйте указаниям стандарта ASTM E2112 «Стандартные практики по монтажу внешних окон, дверей и зенитных фонарей».
- B) При определении вертикальности и горизонтальности особое значение имеют точные измерения. Измерьте самый большой зазор между уровнем или нитью и поверхностью.
- C) Используйте уровень подходящего размера, который позволяет покрыть максимальную длину на поверхности.
- D) Для максимальной точности измерения рекомендуется использовать измерительный стержень.

### 5.2) Допуски при установке

#### A) Уголок

1) Используйте измерительные стержни или рулетку для измерения диагонали рамы/створки от верхнего левого угла к нижнему правому углу и от правого верхнего угла к нижнему левому углу (измеряйте только саму раму без подгонки). Максимальная допустимая разница между измерениями для окон размером менее 20 кв. футов (1,86 кв. м) составляет 1/8" (3,175 мм), а для окон размером более 20 кв. футов (1,86 кв. м) – 1/4" (6,35 мм).



#### B) Вертикальность и горизонтальность

1) Для измерения вертикальности и горизонтальности приложите уровень к каждой стороне. Используйте щупы для измерения зазоров, чтобы определить отклонение от горизонтальности или вертикальности.



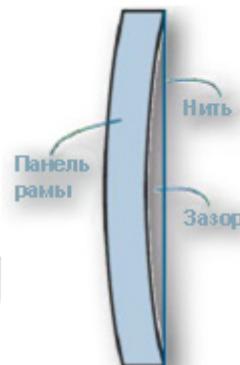
Измерение	дюймы/футы	Более 4 фт (1219 мм)	Макс. отклонение	Метод измерения
Горизонтальность (горизонтальное измерение)	1/32 дюйма (0,8 мм)	1/8 дюйма (3 мм)	1/8 дюйма (3 мм)	уровень и стальная линейка или рулетка
Вертикальность (вертикальное измерение)	1/32 дюйма (0,8 мм)	1/8 дюйма (3 мм)	1/8 дюйма (3 мм)	уровень или отвес со шнуром и стальная линейка или рулетка

#### C) Искривление рамы

1) Закрепите две нити на раме/ створке так, чтобы нить шла из одного угла в другой угол. Если нити соприкасаются, поменяйте их направление и проверьте измерения повторно. Используйте щупы для измерения зазоров, чтобы определить отклонение от горизонтальности или вертикальности.

Измерение	дюймы/футы	Более 4 фт (1219 мм)	Макс. отклонение	Метод измерения
Чист./рама	1/32 дюйма (0,8 мм)	1/8 дюйма (3 мм)	3/16 дюйма (1,6 мм)	с использованием двух нитей через углы

- D) Прогиб рамы/панели
- I) Осмотрите внутренние и внешние косяки рамы или вертикальные элементы/направляющие панели (не стекло), чтобы определить, имеется ли прогиб. Используйте нить с длиной слегка больше высоты рамы или панели. Натяните нить через верхний и нижний углы косяков рамы или вертикальных элементов/направляющих панели.



Проверьте зазор между нитью и рамой или панелью. Если в любой точке величина зазора превышает 1/4" (6,35 мм), это свидетельствует о прогибе панели.

## Часть 6) УСТАНОВКА И ЗАКРЕПЛЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

**6.1)  Следующие этапы выполняются усилиями как минимум двух человек.**

### 6.2) Толщина и материал подкладок

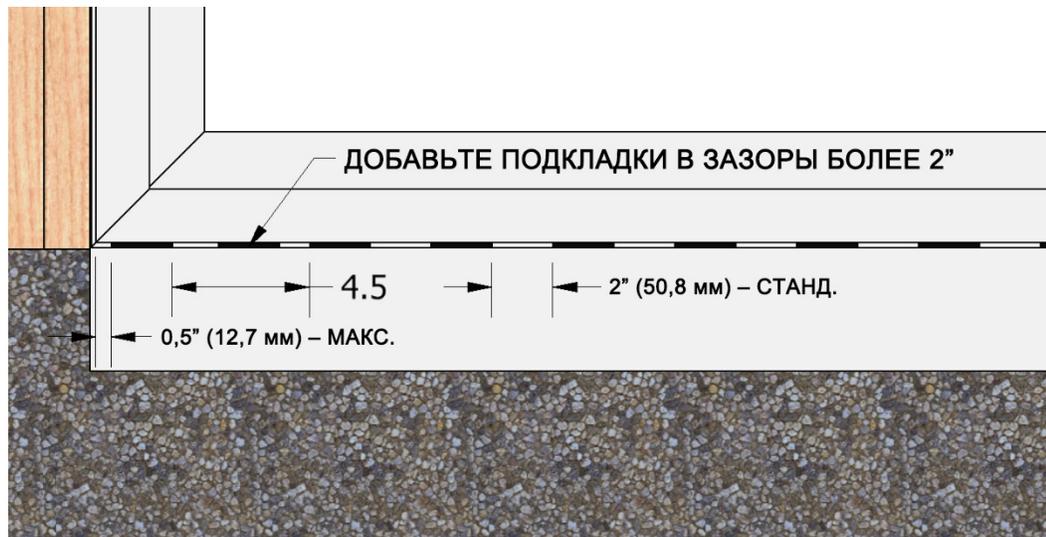
A) Рекомендуется использовать клиновидные подкладки только в том случае, если они предусмотрены системой подоконных лотков. Подкладки должны быть выполнены из высокопрочного непортящегося и устойчивого к коррозии материала, например из ПВХ или аналогичной пластмассы.

### 6.3) Подкладки на подоконный косяк

A) Подкладки на подоконный косяк предусмотрены в том случае, если они необходимы для обеспечения водонепроницаемости, либо если подоконный косяк неровный или негоризонтальный. Предпочтительно устанавливать окна на прочных подоконных косяках без подкладок. Тем не менее, если необходимо использовать подкладки, подоконные косяки должны быть надежно укрепленными без щелей размером более двух дюймов (50,8 мм) и подкладок на расстоянии менее 1/2" (12,7 мм) от любого сварного угла.

### 6.4) Крепление порогового косяка без крепежного бортика

A) Крепление порогового косяка без крепежного бортика выполняется при помощи строительного клея, при помощи которого создается конструкция, способная выдержать давление 500 фунтов/фут (69 кгс/м).



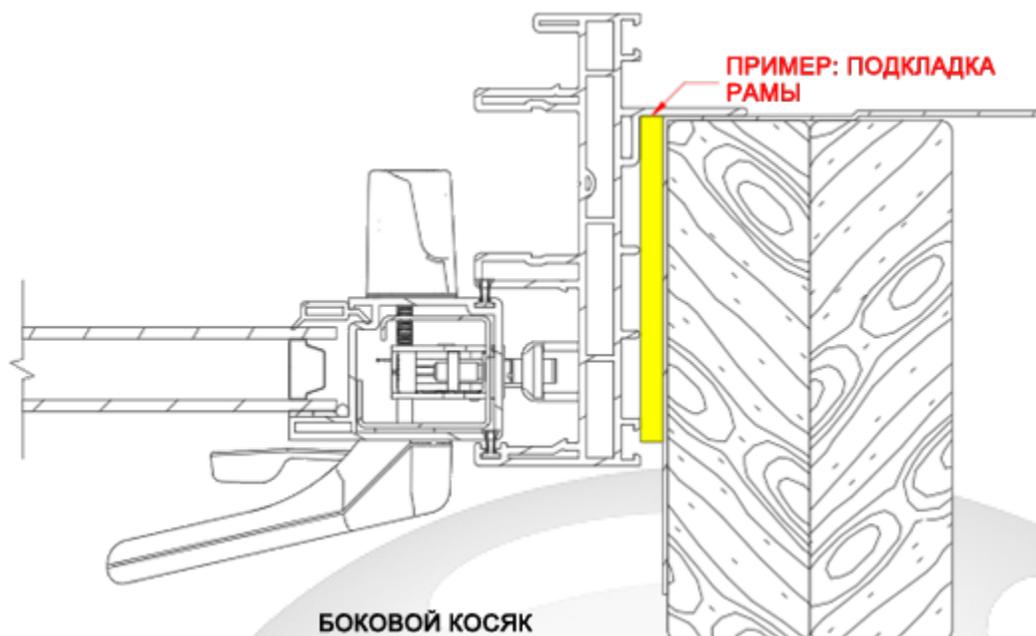
### ПОДОКОННЫЙ КОСЯК

#### 6.5) Вставка двери

А) Вставьте дверь, разместив пороговый косяк на пороговой поверхности проема, и, наклонив дверь, заведите в проем ее верхнюю часть. Разместите дверь по центру между двумя сторонами проема, обеспечивая одинаковый зазор для прокладок; вставьте два винта, обеспечивая строго вертикальное, горизонтальное и прямоугольное положение двери.

#### 6.6) Подкладки на косяки

А) Подкладки должны устанавливаться со стороны обоих косяков, в точках пересечения периметра горизонтальными элементами конструкции и в точках конструкционной фиксации.



- В)  Подкладки нужны для фиксации точек размещения крепежа.
- С)  Виниловые двери требуют использования подкладок и крепежа, чтобы не допустить перекашивания и смещения рамы.
- Д)  Для поддержания верхнего косяка может потребоваться установка дополнительных подкладок в местах напротив имеющихся подкладок. Это поможет поддержать косяк со стороны петель за счет верхнего бруса при установке в горизонтальной плоскости. Монтажная организация должна устранять любые проблемы на этапе подгонки проема и рамы в процессе монтажа окна.

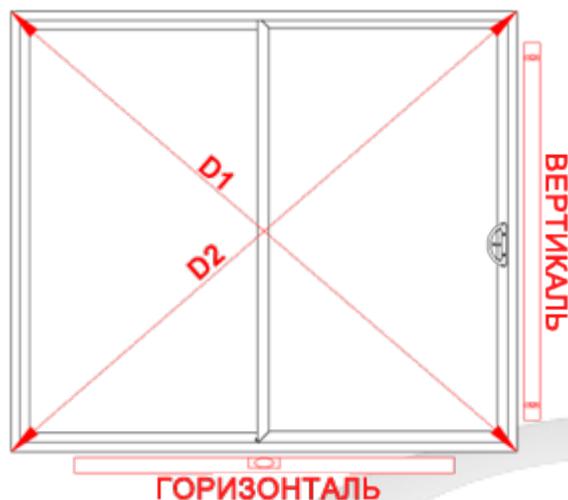
**6.7)  Запрещено устанавливать подкладки на верхний брус**

- А) Подкладки на верхнем брус будут препятствовать естественному движению конструктивных элементов здания, что может привести к повреждениям, которые не покрываются гарантией.

**6.8) Выровняйте дверь по горизонтали и вертикали**

- А) Вставьте подкладки между дверью и проемом. Если предусмотрено применение внутреннего уплотнения, подкладки должны располагаться на расстоянии 1/4" (6,35 мм) от внутренней поверхности двери. Для предотвращения чрезмерного регулирования створки необходимо обеспечить строго вертикальное, горизонтальное и прямоугольное положение двери.

- В)  Перед закреплением проверьте подкладки.

**6.9) Обеспечение прямоугольного положения двери**


ОБЕСПЕЧЕНИЕ

**А) Необходимо обеспечить прямоугольное положение окна.** Чтобы выполнить необходимые действия надлежащим образом, требуется сначала измерить расстояния между углами (D1 и D2) и убедиться, что замеренное расстояние не превышает допуск в 1/8" (3,175 мм). В противном случае необходимо уменьшить разницу, выполнив общую регулировку изделия.

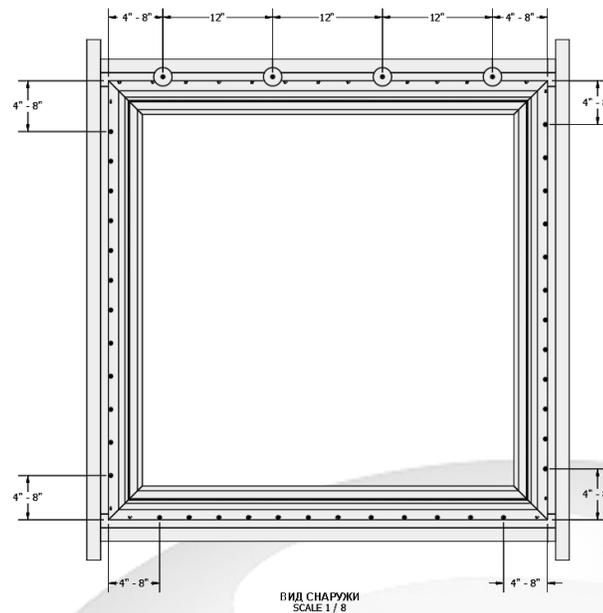
**В) Выравнивание по горизонтали и по вертикали**  
С помощью уровня проверьте угол выравнивания нижнего и бокового косяков, чтобы убедиться, что окно выровнено по горизонтали и по вертикали.

**6.10) Крепление двери в проеме**

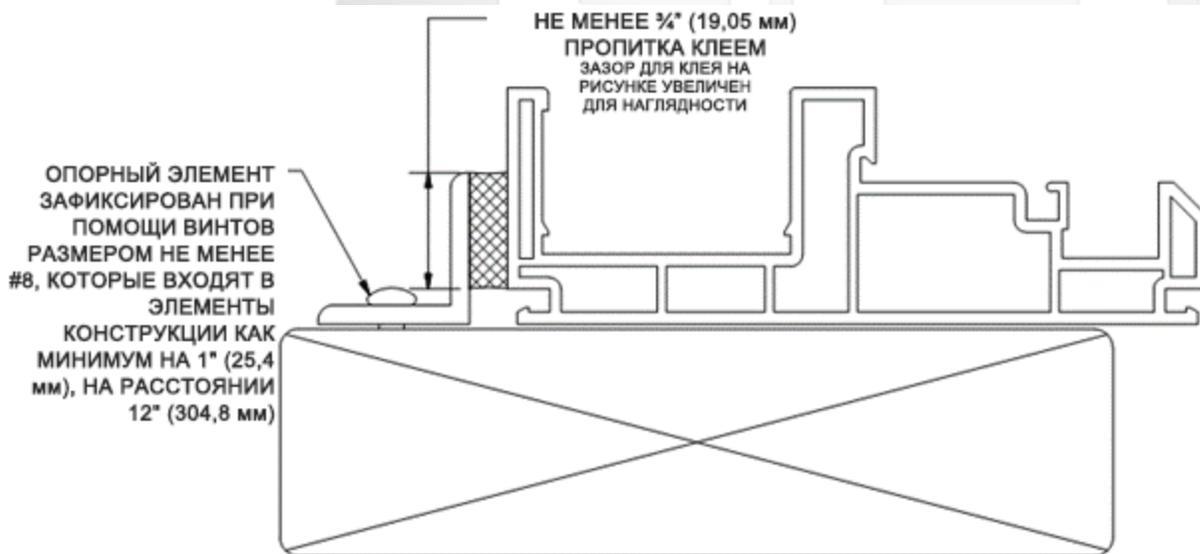
**А)** Верхний брус необходимо закрепить следующим образом: начиная от точки, расположенной на расстоянии 4"–8" (101,6–203,2 мм) от сварных углов, и через каждые 12" (304,8 мм) по центру с использованием увеличенных шайб внахлест с крепежным бортиком, минимум на 3/8" (9,52 мм), оставляя зазор минимум 3/8" (9,52 мм) между стержнем крепежного элемента и кромкой крепежного бортика.

**В)** Размер крепежных элементов – #8; крепежный элемент должен проникать в несущую раму по меньшей мере на 1" (25,4 мм) в глубину; они изготавливаются из устойчивого к коррозии материала, например из нержавеющей стали, с цинкованием или иным покрытием.

**С)** Разместите крепежные элементы в каждой отверстии крепежного бортика вдоль бокового и нижнего косяков, начиная от точки, расположенной на расстоянии 4"–8" (101,6–203,2 мм) от сварных углов. (См. информацию о креплении ниже)

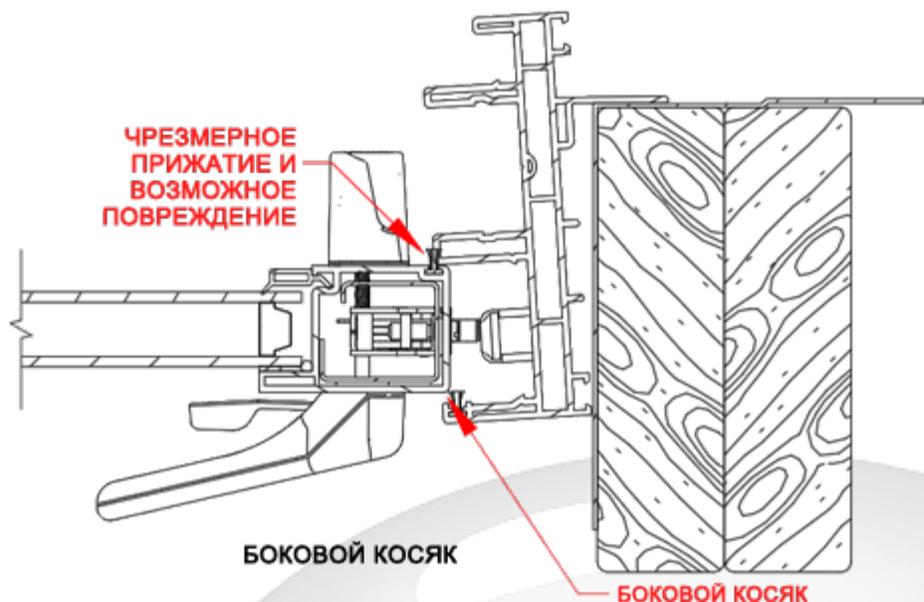


D) Для больших стеклянных дверей (Patio) со снятым крепежным бортиком на пороговом косяке используется метод крепления порогового косяка при помощи строительного клея, который описывается ниже.



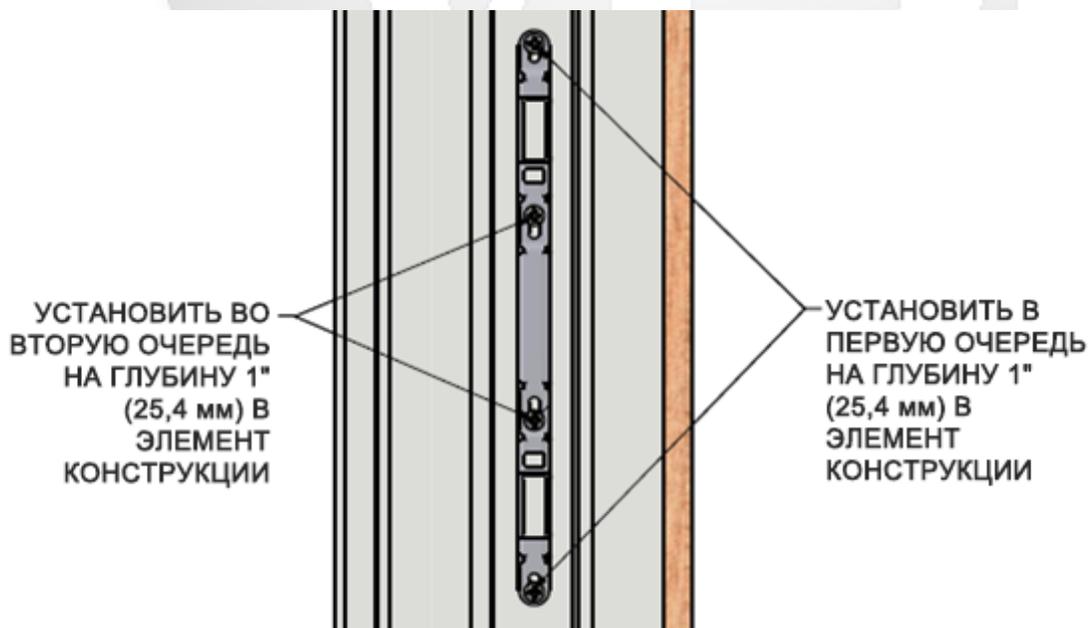
- МИНИМАЛЬНАЯ ПРОЧНОСТЬ НА РАЗЫВ КЛЕЯ – 55 PSI
- КЛЕЙ ДОЛЖЕН НАХОДИТСЯ НЕПОСРЕДСТВЕННО МЕЖДУ ОПОРНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ И ВИНИЛОВОЙ РАМОЙ
- ПОКАЗАНА СТЕКЛЯННАЯ ДВЕРЬ 723 ENDURANCE PATIO, ДВЕРЬ 713 BELLEVUE PATIO УСТАНОВЛИВАЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ

E) Для предотвращения перекручивания рамы используются подкладки.

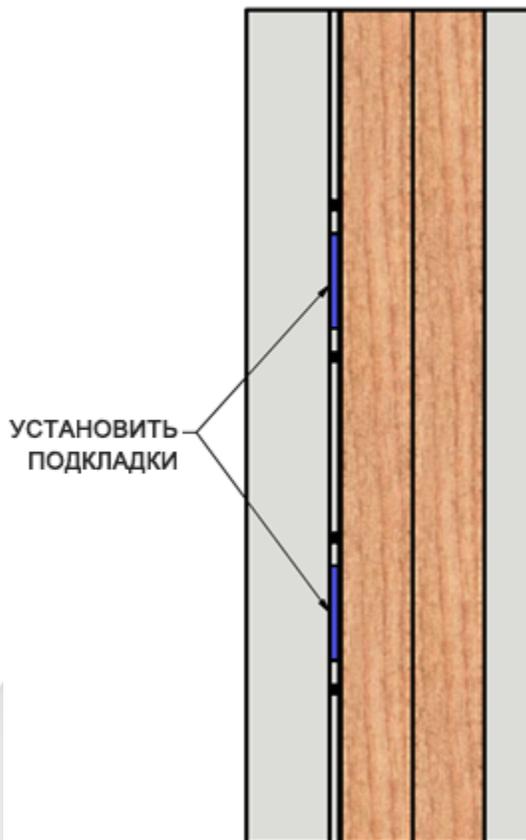


F) Дверь поставляется с двумя винтами в защелке. Они предназначены для удержания защелки в правильном положении относительно запирающего механизма во время транспортировки. Защелку необходимо закрепить на каркасной конструкции как минимум на 1" (25,4 мм) для обеспечения надлежащей прочности.

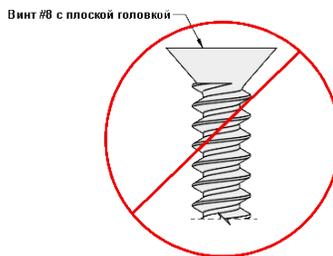
- I) Сначала установите винты в верхние и нижние отверстия
- II) Снимите винты, которые поставлялись вместе с дверью
- III) Установите винты, которые проникают в каркасную конструкцию как минимум на 1" (25,4 мм)



IV) Для укрепления защелки необходимо использовать подкладки, в противном случае возможно искривление рамы вследствие чрезмерной затяжки винтов.



G)  **Все крепежные элементы** должны изготавливаться из нержавеющей материала или же покрываться таким материалом (например, нержавеющая или оцинкованная сталь или иные материалы). Винты должны проходить в элементы конструкции минимум на 1" (25,4 мм).



Н)  ЗАПРЕЩЕНО чрезмерно сильно затягивать крепления, поскольку это может привести к искривлению или выгибанию рамы.

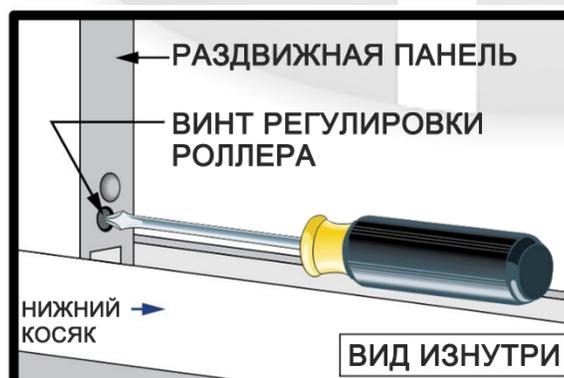
## Часть 7) ПОВТОРНО УСТАНОВИТЕ РАБОЧУЮ ПАНЕЛЬ

### 7.1) Установка дверной панели

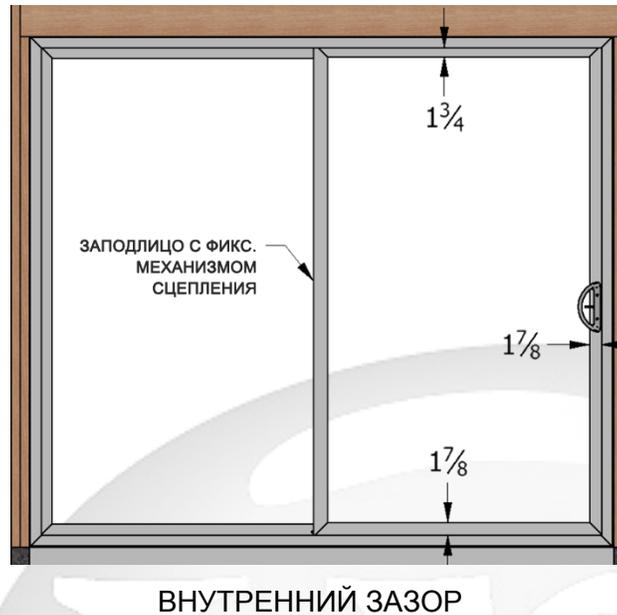
- А)  Осмотрите дверную панель на предмет повреждений винила, полосы для защиты от атмосферного воздействия и стекла.
- В) Вставьте дверь изнутри здания, наклоните верхнюю поверхность панели в сторону дверной рамы и поднимите ее до верхней направляющей. Опустите низ панели в сторону дверной рамы так, чтобы она встала ровно в вертикальной плоскости. Осторожно опустите панель на нижнюю направляющую.

## Часть 8) ЗАВЕРШАЮЩАЯ РЕГУЛИРОВКА

**8.1)** Отрегулируйте роллеры таким образом, чтобы рабочая панель свободно перемещалась и была расположена параллельно фиксированному механизму сцепления. Снимите груз с роллера во время регулировки. Поверните винты регулировки роллера по часовой стрелке, чтобы поднять панель, или против часовой стрелки, чтобы опустить панель. Винты расположены в нижней части рабочей панели на каждом боковом косяке. Добившись ровного вертикального положения, отрегулируйте рабочую панель до необходимой высоты, чтобы полоса для защиты от атмосферного воздействия равномерно накрывала поверхность сверху и снизу при наблюдении снаружи.



**8.2)** Убедитесь, что зазор между рабочей панелью и рамой выдержан надлежащим образом. (См. ниже)



A)  Монтажная организация должна убедиться, что дверь правильно открывается, закрывается и запирается; регулировка выполняется монтажной организацией в рамках завершения монтажных работ. Контролируйте установку в соответствии с порядком и процедурами монтажа, описанными в стандарте ASTM E 2112. По всем вопросам в отношении установки и обучения работе с изделием обращайтесь в компанию VPI по телефону: 1-800-634-1478